



LO MÁS DESTACADO DE LA COP-10: VIERNES, 10 DE DICIEMBRE DE 2004

Los delegados de la COP-10 se reunieron el viernes en un plenario del SBSTA y numerosos grupos de contacto. Por la mañana, el SBSTA debatió acerca de los aspectos científicos, técnicos y socioeconómicos de la mitigación del cambio climático (mitigación) y un grupo de contacto de la COP se ocupó del informe de la Junta Ejecutiva (EB). Los grupos de contacto del SBI se encontraron a lo largo del día en torno a: creación de capacidades; el mecanismo financiero de la UNFCCC; Artículo 6 de la UNFCCC (educación, entrenamiento y concientización pública); y asuntos relacionados con los países menos desarrollados (LDCs). Los grupos de contacto del SBSTA, trataron: orientación en buenas prácticas (GPG) de las actividades de LULUCF del Protocolo, productos de madera cosechada (HWP) y otras cuestiones relacionadas con LULUCF; mitigación; y transferencia de tecnologías.

SBSTA

MITIGACIÓN: El Presidente Benrageb sintetizó los puntos principales del taller sobre oportunidades prácticas y soluciones para que la mitigación contribuya al desarrollo sostenible y la innovación tecnológica, el alineamiento y la difusión, realizado el 9 de diciembre. Varias Partes elogiaron el taller y apoyaron mantener talleres adicionales dentro de futuros períodos de sesiones del SBSTA. CHINA, por el G-77/China, subrayó que la mitigación no debería producir impactos adversos en el desarrollo, e instó a las Partes a establecer un mecanismo internacional para la innovación tecnológica, el desarrollo y la transferencia. JAPÓN, junto a muchas otras Partes, hizo hincapié en la relevancia de la eficiencia energética. Dijo que la cooperación internacional en esta área debería realizarse sobre una base sectorial. La UE puso énfasis en que la mitigación es clave, y señaló que significativas reducciones de emisiones de gases de efecto invernadero son técnica y económicamente posibles.

UGANDA dijo que la mitigación puede ser considerada una forma de adaptación, ya que la mitigación temprana evita futuros costos de adaptación. AUSTRALIA destacó la complementariedad de roles de la adaptación y la mitigación. TUVÁLU hizo hincapié en que, mientras la adaptación es necesaria, especialmente en los pequeños estados insulares en desarrollo (SIDS), un compromiso de mitigación es igualmente importante. Reconociendo los beneficios del intercambio de información, dijo que el taller demostró que hay disponible suficiente información y tecnología para la acción.

Numerosas Partes sugirieron temas para presentaciones en futuros talleres del SBSTA. ARABIA SAUDITA dijo que el taller debería tratar los aspectos socioeconómicos de la mitigación. AOSIS enfatizó la importancia de las tecnologías de energías renovables. CHILE dijo que el transporte no ha sido suficientemente tratado durante los talleres. CANADÁ propuso analizar casos sectoriales. El Presidente Bengareb estableció un grupo de contacto sobre esta cuestión, copresidido por Kok Seng Yap (Malasia) y Toshuyuki Sakamoto (Japón).

GRUPOS DE CONTACTO

CREACIÓN DE CAPACIDADES: El Copresidente Roger Cornforth pidió opiniones de los delegados respecto de una propuesta enviada por el G-77/China para sirva como base para las negociaciones sobre un proyecto de decisión respecto de la creación de capacidades. La UE, junto con JAPÓN, ESTADOS UNIDOS, AUSTRALIA y CANADÁ, sostuvo que no podía aceptar el texto, que según indicó no coincide con los términos de referencia acordados. JAPÓN hizo hincapié en que la revisión de los marcos de creación de capacidades no debería tratar actividades futuras ni orientación al GEF. El G-77/China enfatizó que el texto propuesto representa la posición de cerca de 100 países en desarrollo afectados por la decisión. La UE, con el apoyo de ESTADOS UNIDOS, CANADÁ y JAPÓN, y con la oposición del G-77/CHINA, propuso que los Copresidentes preparen un nuevo proyecto de decisión. El Copresidente Cornforth solicitó propuestas para el proyecto de decisión de parte de otras Partes. Luego hubo discusiones informales respecto de la creación de capacidades en países con economías en transición.

MECANISMO FINANCIERO: El Copresidente Rawleston Moore distribuyó un texto de proyecto de decisión sobre el Fondo Especial del Cambio Climático (SCCF). Los delegados debatieron sobre la necesidad que tienen los países en desarrollo de obtener financiación para poder alcanzar sus compromisos dentro de la UNFCCC, en el contexto de la decisión 5/CP.8 (revisión del mecanismo financiero). SUDÁFRICA, por el grupo del G-77/China, dijo que —de acuerdo con el Memorandum de Entendimiento entre el GEF y la COP— la COP y el GEF deberían determinar de manera conjunta cuál es el financiamiento necesario. ESTADOS UNIDOS, CANADÁ, la UE y JAPÓN apoyaron que se mantengan las modalidades existentes en términos de identificación de financiamiento. Respecto del proceso de revisión del mecanismo financiero, la UE, CANADÁ, JAPÓN y ESTADOS UNIDOS dijeron que deberían utilizarse las directrices existentes. El G-77/CHINA solicitó tiempo para consultas adicionales. El Copresidente Moore invitó a las Partes a mantener consultas informales sobre estas cuestiones.

JUNTA EJECUTIVA DEL MECANISMO PARA EL DESARROLLO LIMPIO: Los delegados discutieron el texto del proyecto de decisión acerca de la Junta Ejecutiva del Mecanismo para el Desarrollo Limpio. Respecto de las implicancias de las actividades de proyecto del Mecanismo para el Desarrollo Limpio que buscan alcanzar objetivos de otros acuerdos ambientales, la UE sugirió destacar en particular el Protocolo de Montreal sobre Sustancias que Reducen la capa de Ozono. BRASIL, con la oposición de ESTADOS UNIDOS, expresó su preocupación por los costos de la facilitación de la presencia física de los observadores en las reuniones de la Junta Ejecutiva. INDIA recomendó un preámbulo la definición de "adicionalidad". JAPÓN, con la oposición de CANADÁ y BRASIL, sugirió un texto restringiendo las posibilidades de la Junta Ejecutiva de tener reuniones cerradas, y otro solicitando a la Junta Ejecutiva que desarrolle orientación sobre, entre otras cosas, metodologías para la eficiencia energética y para proyectos del Mecanismo de Desarrollo Limpio en el sector



transportes. INDIA sugirió un texto sobre una base de datos de la Junta Ejecutiva sobre metodologías aprobadas y otro sobre los procedimientos para las enmiendas de las metodologías aprobadas, en base a las experiencias obtenidas. También propuso señalar que el uso de “herramientas para la demostración y evaluación de la adicionalidad” no es mandatario para los participantes de los proyectos, y –con la oposición de la UE– recomendó un texto señalando, entre otras cosas, que numerosas Partes han expresado su preocupación por el estado de las herramientas. La UE recomendó un texto solicitando a la Junta Ejecutiva que intensifique sus esfuerzos para facilitar decisiones eficientes y transparente de la Junta Ejecutiva y sus paneles.

ARTÍCULO 6 DE LA UNFCCC: Los delegados discutieron el proyecto de conclusiones propuesto y un proyecto de decisión acerca del estado de la implementación del programa de trabajo de Nueva Delhi sobre el Artículo 6 y las formas de fortalecer su implementación. Respecto de la propuesta para que se haga un taller separado del Artículo 6 sobre los pequeños Estados Insulares en Desarrollo, los delegados acordaron realizar un taller justo antes de la COP-11. Los participantes debatieron ambos textos, proponiendo enmiendas menores. También deliberaron acerca de la necesidad de coordinar con las consultas en curso acerca del proyecto de decisión omnibus que contiene orientación al GEF. La Presidenta Crispin d’Avergne dijo que redactaría textos revisados.

MITIGACIÓN: Los participantes propusieron temas para futuros talleres del SBSTA sobre mitigación, a realizarse dentro de los períodos de sesiones. Numerosas Partes reiteraron sus declaraciones de la mañana en la discusión del Plenario del SBSTA, acerca del taller de mitigación de 9 de diciembre. CHINA, por el G-77/China y con el apoyo de otros, dijo que el nuevo taller debería centrarse en los aspectos socioeconómicos de la mitigación. AUSTRALIA dijo que poner el foco en las cuestiones socioeconómicas es aceptable, siempre que las cuestiones científicas y técnicas no sean rechazadas. La UE señaló que la mitigación que se haga hoy reducirá los costos de la adaptación de mañana. AUSTRALIA y la UE mencionaron la necesidad de revisar los resultados de los talleres anteriores.

Numerosas Partes sugirieron considerar los costos y beneficios, así como los co-beneficios de las opciones de mitigación. ARABIA SAUDITA y CANADÁ propusieron analizar las circunstancias nacionales, y NUEVA ZELANDA sugirió observar ejemplos de políticas nacionales que utilizan enfoques de mitigación al menor costo. Muchos delegados dijeron que el taller debería centrarse en más de un tema e incluir cuestiones transversales. CHINA propuso comunicar las conclusiones al Grupo de Expertos en Transferencia de tecnología (EGTT). ESTADOS UNIDOS, con el apoyo de NUEVA ZELANDA, recomendó involucrar a los profesionales. CANADÁ dijo que es muy pronto para negociar los términos de referencia del taller. Las Partes enviarán sus posiciones y los Copresidentes prepararán un proyecto de conclusiones para que sea considerado más adelante por el grupo de contacto.

PAÍSES MENOS DESARROLLADOS (LDCs): Este grupo de contacto discutió asuntos relacionados con los Países Menos Desarrollados. Tras señalar que el mandato del Grupo de Experto en Países Menos Desarrollados (LEG) continúa hasta 2005, la UE propuso discutir el trabajo del LEG y la extensión de su mandato en la COP-11. TANZANIA, en representación de los Países Menos Desarrollados, acordó, sugiriendo que este Grupo de Expertos brinde orientación acerca de la implementación de los Programas Nacionales de Acción sobre Adaptación (NAPAS). Respecto de la orientación al GEF sobre el Fondo de los Países Menos Desarrollados, los Países Menos Desarrollados reafirmaron su apoyo al principio de financiamiento de los costos totales, y enfatizaron la urgencia de las actividades de adaptación. También destacaron las dificultades que tiene la escala móvil propuesta por el GEF para cofinanciar actividades de proyectos, y sugirió debatir un umbral para el financiamiento total. JAPÓN se opuso a discutir niveles de financiamiento hasta que se completen los Programas Nacionales de Acción sobre Adaptación y se identifiquen los proyectos. SUIZA, la UE, NORUEGA y CANADÁ apoyaron los requisitos de cofinanciación del GEF, diciendo que los proyectos no deberían establecerse en el vacío y que, como las políticas nacionales tratarán generalmente las actividades más urgentes, los proyectos del Fondo de los Países Menos Desarrollados deberían complementarlos y construir a partir de esos esfuerzos. Los Copresidentes prepararán un proyecto de decisiones para su consideración posterior.

LULUCF: El Copresidente William Agyemang-Bonsu presentó un texto de proyecto de decisión revisado sobre la orientación en buenas prácticas de LULUCF bajo los Artículos 3.3 (forestación, reforestación y deforestación) y 3.4 (actividades adicionales) del Protocolo. El proyecto estipula, entre otras cosas, que la orientación en buenas prácticas serán aplicadas de manera “coherente” con los Entendimientos de Marrakesh, e incluye una nota al pie de página que aclara que los métodos de informe contenidos en la orientación en buenas prácticas deberá asegurar que los territorios sujetos a las actividades de LULUCF bajo los Artículos 3.3 y 3.4 puedan ser identificados. Los delegados acordaron un proyecto de decisión revisado sin más enmiendas.

Respecto de la descomposición de factores, AUSTRALIA destacó su propuesta de solicitar un diálogo que mire hacia delante tomando un amplio enfoque de las cuestiones de LULUCF. ESTADOS UNIDOS, CANADÁ, JAPÓN, NUEVA ZELANDA y NORUEGA apoyaron este enfoque comprensivo. BRASIL, junto con AOSIS, PERÚ y ARGENTINA, dijo que prefería un enfoque focalizado y sugirió mantener un taller técnico después de la COP-10, que analice los envíos de las Partes y posibles definiciones específicas de biomas. ESTADOS UNIDOS hizo hincapié en su posición nacional de no involucrarse en discusiones más allá del primer período de compromisos.

Respecto de los productos de madera cosechada (HWP), BRASIL –junto a muchos otros– saludó el trabajo del Panel Intergubernamental sobre el Cambio Climático (IPCC) sobre los productos de madera cosechada y señaló que éstos podrían ser sujetos de un mejor debate una vez que se completen las Directrices para los Inventarios de Gases de Efecto Invernadero, en 2006. La UE, junto con NORUEGA, y con la oposición de CANADÁ, solicitó que el SBSTA pida envíos de las Partes sobre datos nacionales específicos de productos de madera cosechada para el 1 de agosto de 2005. AUSTRALIA advirtió a las Partes que los informes de inventarios no deberían ser modificados, señalando que los inventarios deberán permanecer “puros” y no ser vinculados a discusiones políticas. ESTADOS UNIDOS instó a las Partes a informar sobre los productos de madera cosechada de un modo transparente. CHINA dijo que la doble contabilidad sigue siendo pertinente y que el panel Intergubernamental sobre el Cambio Climático debería tratar este asunto. La FEDERACIÓN RUSA dijo que el IPCC debería considerar todas las categorías de emisiones y remociones de productos de madera cosechada para las futuras contabilidades. El Copresidente Agyemang-Bonsu preparará un nuevo texto sobre la descomposición de factores y los productos de madera cosechada.

TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍAS: Los participantes de este grupo de contacto discutieron el proyecto revisado de conclusiones de los Copresidentes párrafo por párrafo. Las discusiones estuvieron centradas en: implicancias financieras del mecanismo de facilitación del intercambio de tecnologías de la UNFCCC (TT: CLEAR); si se debía p no definir de un modo más acotado que áreas deberían ser tratadas por el TT: CLEAR; orientación al EGTT sobre determinadas tecnologías; la guía para los profesionales del EGTT; transferencia de tecnologías en relación que no son el 4.5 (transferencia de tecnologías); y los “factores de empuje” para la transferencia de tecnologías. Los delegados también debatieron el hecho de que algunas cuestiones del programa de trabajo del EGTT para 2004 no habían sido finalizadas o tratadas, y analizaron la pertinencia de referirse al programa de trabajo del EGTT para 2006. Los Copresidentes consultarán con los Presidentes del SBI y el SBSTA. Tanto el texto entre corchetes como el no tratado serán analizados informalmente.

EN LOS PASILLOS

El viernes, los pasillos parecían vacíos debido a que los delegados estaban ocupados negociando los puntos técnicos más delicados en una serie de grupos de contacto. Mientras crecen los rumores sobre que el Presidente de la COP propondrá que se realice un seminario, entre los períodos de sesiones, sobre el futuro de la UNFCCC y el Protocolo de Kyoto, muchos de los delegados tiene poca idea de cuando este pueda llegar a materializarse en una decisión de la COP.

Por todos lados, los delegados comentaron que la presentación de las primeras comunicaciones nacionales de Brasil y China marca un hito tanto para estos grandes países en desarrollo como para la UNFCCC.